

Traccia 1 – NON ESTRATTA

Formulare, nella lingua oggetto del concorso, una sequenza didattica per studenti universitari di spagnolo LS a partire dal testo qui trascritto. Il/La candidato/a dovrà specificare i destinatari della proposta in base ai descrittori del quadro di riferimento europeo, i pre-requisiti linguistici, gli obiettivi, la metodologia, gli strumenti digitali, le rubriche di valutazione, la durata delle distinte fasi didattiche, ecc. Il/La candidato/a dovrà, inoltre, commentare in che modo le nuove tecnologie da lui/lei presentate potenzino l'apprendimento dello spagnolo e indicare altresì quali teorie sull'acquisizione del linguaggio e sulla didattica delle lingue supportino le metodologie adottate.

10.50 Mi nuevo amigo me cuenta que lo han *trincado* por error, porque él en su vida ha abierto un coche para llevarse nada, que pidiendo se gana la vida muy bien y muy honradamente, y que los polvos que la policía le decomisó no son lo que dicen ellos que son, sino las cenizas de su difunto padre, que Dios tenga en su gloria, que precisamente ese día se proponía aventar sobre la ciudad desde el Mirador del Alcalde. A continuación añade que todo lo que acaba de contarme, sobre ser mentira, no le servirá de nada, porque la justicia en este país está podrida, por lo cual, sin pruebas ni testigos, sólo por la pinta que tenemos los dos, a buen seguro nos mandan al *talego*, de donde saldremos ambos con sida y con pulgas. Le digo que no entiendo nada y me responde que no hay nada que entender, me llama macho y añade que la vida es *así* y que la madre de un cordero es que la riqueza en este país está muy mal repartida. A modo de ejemplo cita el caso de un individuo, cuyo nombre no retengo, que se ha hecho un chalet con ventidós retretes, y agrega que ojalá le sobrevengan cagarrinas a dicho sujeto y los encuentre todos ocupados. A continuación se sube encima de un catre y proclama que cuando vengan los suyos (¿sus retretes?) obligará al citado individuo a hacer sus deposiciones en el gallinero y repartirá los ventidós retretes entre otras tantas familias acogidas al subsidio de paro. De este modo, sigue diciendo, tendrán con qué entretenerse hasta que les den un puesto de trabajo, como prometieron hacer. A continuación se cae del catre y se abre la cabeza.

11.30. Un miembro de la Policía Nacional distinto del miembro antes citado abre la puerta del calabozo y nos ordena seguirle con el objeto aparente de comparecer ante el señor comisario. Amedrentado por las admoniciones de mi nuevo amigo, decido adoptar una apariencia más respetable y me transformo en don José Ortega y Gasset. Por solidaridad, transformo a mi nuevo amigo en don Miguel de Unamuno.

11.35. Comparecemos ante el señor comisario, el cual nos examina de arriba abajo, se rasca la cabeza, declara no querer complicarse la vida y ordena que nos pongan en la calle.

11.40. Mi nuevo amigo y yo nos despedimos a la puerta de la comisaría. Antes de separarnos, mi nuevo amigo me ruega le devuelva su apariencia original, porque con esta pinta no le va a dar limosna ni Dios, aunque se ponga unas pústulas adhesivas que le dan un aspecto realmente estomagante. Hago lo que me pide y se va.

11.45. Reanudo mis pesquisas.

14.30. Todavía sin noticias de Gurb. A imitación de las personas que me rodean, decido comer. Como todos los establecimientos están cerrados, menos unos que se denominan *restaurantes*, deduzco que es ahí donde se sirven comidas. Olisqueo las basuras que rodean la entrada de varios *restaurantes* hasta dar con una que despierta mi apetito.

Eduardo Mendoza, *Sin noticias de Gurb* (Adaptado)-
https://elpais.com/diario/1990/08/03/opinion/649634408_850215.html

Traccia 2 - **ESTRATTA**

Formulare, nella lingua oggetto del concorso, una sequenza didattica per studenti universitari di spagnolo LS a partire dal testo qui trascritto. Il/La candidato/a dovrà specificare i destinatari della proposta in base ai descrittori del quadro di riferimento europeo, i pre-requisiti linguistici, gli obiettivi, la metodologia, gli strumenti digitali, le rubriche di valutazione, la durata delle distinte fasi didattiche, ecc. Il/La candidato/a dovrà, inoltre, commentare in che modo le nuove tecnologie da lui/lei presentate potenzino l'apprendimento dello spagnolo e indicare altresì quali teorie sull'acquisizione del linguaggio e sulla didattica delle lingue supportino le metodologie adottate.

Durante este verano he vivido mes y medio en Asturias. Ese tiempo y otro tanto más son insuficientes para conocer el cuerpo y el alma de una comarca, aun dedicándolos por entero a su estudio. Si se trata de Asturias, donde los paisajes y los corazones están tejidos con raros matices y transiciones, la insuficiencia resulta mucho mayor. Ahora bien; yo no he dedicado ese mes y medio a estudiar la vida asturiana, sino más bien a lo contrario, a descansar de mi vida castellana. [...]

Día por día, la geografía contemporánea va concediendo mayor importancia a la idea de «región natural». Puede decirse que ha llegado a ser el fenómeno matriz de la investigación geográfica. Un arcángel, revolando por los vacíos siderales, verá la Tierra como un astro; mas para el hombre, la Tierra como astro es una abstracción física. Esto mismo que llamamos España es una abstracción política e histórica. No cabe de ella una imagen adecuada; para representarla tenemos que acudir al símbolo o la alegoría, que son construcciones mentales. Y, en consecuencia, puesto que es España una construcción mental nuestra, influimos nosotros en ella más que ella en nosotros. Frente a todas esas entidades abstractas, la región natural afirma su calidad real de una manera muy sencilla: metiéndosenos por los ojos. De la región podemos tener una imagen visual adecuada, y viceversa, sólo es región, sólo es unidad geográfica real aquella parte del planeta cuyos caracteres típicos pueden hallarse presentes en una sola visión.

Estimaría que los geógrafos ensayasen esta manera mía de definir la región. A vueltas de complicadas sabidurías, acabarán por hallar su más exacto concepto en eso que bajo la retina se lleva el emigrante y en las horas de soledad o de angustia parece revivir cromáticamente dentro de su imaginación.

Sólo bajo la especie de región influye de un modo vital la tierra sobre el hombre. [...] Como el agua da a la piedra, gota a gota, su labranza, así el paisaje modela su raza de hombres, gota a gota; es decir, costumbre a costumbre. Un pueblo es, en primer término,

un repertorio de costumbres. Las genialidades momentáneas que en él se produzcan componen sólo su perfil.

Hay comarcas que despiden al hombre del campo y lo recluyen en la ciudad. Esto acontece en Castilla: se habita en la villa y se va al campo a trabajar bajo el sol, bajo el hielo, para arrancar a la gleba áspera un poco de pan. Hecha la dura faena, el hombre huye del campo y se recoge en la ciudad. De esta manera se engendran las soledades castellanas, donde el campo se ha quedado solo, sin una habitación o humano perfil durante leguas y leguas. En Asturias, opuestamente, el campo es el aposento, lugar doméstico de estancia y de placer. La tierra es un regazo, donde el hombre trabaja y descansa, sueña y canta.

José Ortega y Gasset, «De Madrid a Asturias o los dos paisajes», *España*, 1915 (Adaptado), en J. Ortega y Gasset, *El Espectador III y IV*, Madrid, Alianza Editorial, 2016, pp. 58, 70-71.

Traccia 3 – NON ESTRATTA

Formulare, nella lingua oggetto del concorso, una sequenza didattica per studenti universitari di spagnolo LS a partire dal testo qui trascritto. Il/La candidato/a dovrà specificare i destinatari della proposta in base ai descrittori del quadro di riferimento europeo, i pre-requisiti linguistici, gli obiettivi, la metodologia, gli strumenti digitali, le rubriche di valutazione, la durata delle distinte fasi didattiche, ecc. Il/La candidato/a dovrà, inoltre, commentare in che modo le nuove tecnologie da lui/lei presentate potenzino l'apprendimento dello spagnolo e indicare altresì quali teorie sull'acquisizione del linguaggio e sulla didattica delle lingue supportino le metodologie adottate.

Un arquitecto reinventa el piso oscuro y compartimentado de su vecino en el centro de Madrid

Anatxu Zabalbeascoa - *El País*, 22 SEPT 2026 (Adaptado) -

<https://elpais.com/eps/2026-09-22/un-arquitecto-reinventa-el-piso-oscuro-y-compartimentado-de-su-vecino-en-el-centro-de-madrid.html>

“Los primeros peldaños son siempre los más difíciles”. El arquitecto Gonzalo Pardo cita las *Instrucciones para subir una escalera*, de Julio Cortázar, para explicar su intervención en esta vivienda madrileña. Tiene dos razones. La escalera era lo más molesto del piso oscuro que se encontró. Hoy es la protagonista de su reforma: la que amplía visualmente la planta baja del dúplex, al no estar cerrada, la que actúa como pozo de luz —al tener doble altura—, la que convierte en almacén y banco su base y la que sirve para acceder a la estantería que recorre la pared.

Los primeros peldaños del proyecto tienen que ver con la convivencia. La casa reformada está pegada al piso donde vive este arquitecto. Por eso cuando un nuevo inquilino, el gestor de inversiones Philippe Muñoz, montó una fiesta de inauguración, Gonzalo Pardo terminó llamando a su puerta de madrugada. Al día siguiente se encontró una nota y una botella de champán en su felpudo. Llamó de nuevo al vecino y le propuso que se la tomaran juntos. Se hicieron amigos. Muñoz entró en casa de Pardo, comprobó la capacidad para multiplicar el espacio que posee la mejor arquitectura y... la quiso.

El dueño de la vivienda propuso reinventar el espacio a su imagen: “Soy una persona social e introspectiva a la vez”, apunta. El arquitecto pensó en reconectar las estancias, sobre todo con la terraza, en aumentar el espacio para libros, en deshacer la compartimentación excesiva y en hacer algo con la rigidez monolítica y la presencia excesiva de la escalera existente. La escalera.

La original era una barrera para la luz. Pardo la desplazó al lado opuesto abriendo un hueco en el forjado superior del dúplex. En los pilares metálicos de la estructura original insertó peldaños volados. Hoy, con doble altura, la nueva escalera parece flotar. Lejos de ser una barrera física, proporciona luz, acceso a la estantería y cede su pared a los libros que Philippe Muñoz no sabía dónde encajar. Así, convertida en mueble, tragaluz, banco, almacén y repisa, en su parte baja, es la pieza central de la casa. Protagoniza la reforma no imponiendo su presencia, disolviéndose en el espacio.

Por eso el nuevo piso ahora representa a su propietario. Tiene estancias para el encuentro, en la planta baja, donde la terraza amplía las zonas comunes y hay un pequeño aseo, y lugar de intromisión, en la planta superior, donde dos dormitorios y un baño reciben luz natural y ventilación cruzada.

El pavimento es cerámico *tomette* reinterpretado en versión de gran formato. Conserva el calor en invierno y refresca en verano. Y evoca la terracota habitual en las casas del sur de Francia, el país de Muñoz. La zona de circulación —escalera y terraza— lo emplea en color rojizo. En los baños o la cocina, un tono azulado diferencia el uso. El suelo marca una separación en un hogar en el que todo está conectado. Todo eso puede hacer una escalera: iluminar y conectar u oscurecer y desconectar una vivienda.